愛知教育大學

Aichi Kyōiku Daigaku

交換學生心得

交流期間：201310~201402

系所：公共事務與公民教育所

姓名：葉◯均

目錄

出國動機

行前準備

學校生活

—校園環境介紹
—宿舍
—房間
—學生食堂(餐廳)

學校周邊

選課介紹

語言中心

學校生活-家庭科

國際交流會館(宿舍)生活

KFA 社團

校外國際交流活動

—和服體驗
—國際交流フェスタ in 刈谷(Kariya)

旅遊實記

—愛教大國際交流中心辦的巴士旅遊
　岐阜縣郡上市
—京都滋賀縣三天兩夜之旅
—奈良
—日本のお正月(元旦)

心得與建議

出國動機

在大學時期由於念的是語言相關科系，因此有學習一些基礎日語，加上從小就深受日本文化影響之下，加深了我對日本這個國家的喜愛。由於研究所科系是非語言相關，在大學畢業後就中斷了日語的學習，2013 年 10 月在學校的公布覽看到了徵求與日本姐妹校—愛知教育大學當交換生的計畫，於是我就想給自己一個機會，報名了交換學生的計畫。畢竟學習語言，能體驗到當地的生活文化是最好的！

當初，從未預料到我會成為代表彰化師範大學，和日本姐妹校—愛知教育大學的交換學生之一，其實我一直認為我的日文沒有像本科系的一樣厲害，對自己的語言能力完全沒有自信，但最終學校給我了這個機會，讓我有出國進行短暫的進修學習，體驗異國的生活民情和文化，出國學習是每個青年學子的夢想，對我而言這是一個人生中非常難得的學習機會，是我學習過程中的大體驗！

行前準備

交換學生名單公布後，學校國合組會將日本寄來的交換學生申請書和在留資格認定申請書等表格交給我們，按照他所要求的資料填寫完成後，國合組會再幫我們寄到日本。之後就要等待日方學校審核我們的資格，基本上成績不會太低都沒什麼問題，日本學校不大會拒絕我們學校申請的名單。再出國前一個月，日方會寄在留資格認定書給留學生，才能夠申請簽證。

雖然日本現在是免簽證國家之一，但是免簽證只適用於觀光簽證（三個月內），由於交換留學期間為半年左右，所以必須申請留學簽證，才能在日本念書。留學簽證辦好後，就開始著手訂機票，由於持有 ISIC 國際學生證（與台灣銀行合作，因此有 Visa 功能）就可訂購學生票，有些許優惠，而且學生票給的行李重量比一般機票多出五公斤。

出國留學最頭痛的問題應該就是行李了！雖然航空公司提供 25kg 的行李重量，但因為我出國的期間剛好是日本的秋冬，所以衣服相當的厚重，而且當時怕日本什麼東西都很貴，所以我在出國前一個月，先寄了約 20kg 的東西到愛知教育大學，包含電鍋、棉被、台灣的食物等等。當時我選擇了海運（約三～四個星

期到)，雖然空運只要七天內就會到，但是價錢是海運的近三倍左右。我建議生活用品盡量到日本買，因為學校附近有百元商店，很多東西都可以到這再買，例如洗髮精、沐浴乳、牙膏牙刷等。我個人推薦來留學的人要多準備一些台灣的食材和名產辦手禮等等，例如日本人最愛的鳳梨酥，不僅可以自己吃懷念家鄉味，或是台灣特色節慶的小禮物或飾品，都可以分送給師長及各國的留學生們，並可促進各國文化的國際交流。

學校生活

校園環境介紹

愛知教育大學位於愛知縣刈谷市，距離名古屋市的車程約一小時，學校周邊雖不像大都市一樣熱鬧，但這裡的空氣相當新鮮舒服。

宿舍

提供給留學生所住的國際交流會館

國際交流會館外之腳踏車停放處（留學生們每個人都有一台學校所提供的免費腳踏車)，幾乎每天都會騎到！

房間

廚房設備：微波爐、電熱水壺

房間陽台看出去的景象

左邊木門開啟為廁所

備有免投幣洗衣機、烘衣機

衛浴設備在房間外

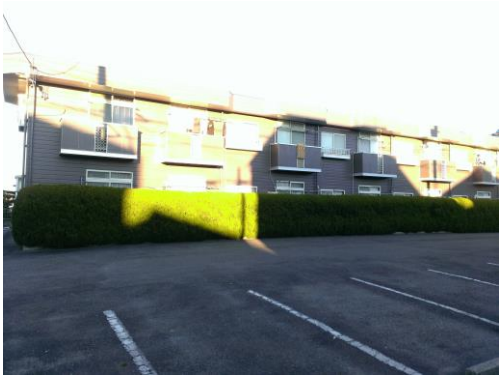
學校食堂（餐廳）

免費茶水區

餐點之一：燒豬肉丼飯

學校周邊

學校位置處於郊區，為一單純的住宅區，全區內的建築皆為兩層樓高，附有濃厚的日式風格建築。剛到這裡的時候，很不習慣晚上的氣氛，因為這裡的晚上沒有台灣熱鬧的街道和夜市，家家戶戶早已拉下窗簾在家，外頭總是一片寧靜，因此我盡量都會在晚上七點前回到國際交流會館。



附近有超市、便利商店、百圓商店、速食店等，所以不用擔心買不到生活用品及食材，出門的交通工具為腳踏車，騎車大約 5~10 分鐘，生活機能也算方便！

選課介紹

國際交流中心在第一個星期幫留學生們做日語測驗,並依照成績幫留學生們能力分班,建議我要上哪一個語言課程;之後,國際交流中心的員工會給留學生單子填寫其它想選的專業課程。

日本學校有配給每位留學生一位指導教授,但不一定是你個人專業領域科系的教授,有可能是別的科系,當初我填寫在日方想選的課成為社會教育課程,但後來學校安排給我的指導教授是家庭科的女教授;指導教授會給我建議以及討論我個人有興趣的課程,給我選課的方向。

我在台灣是研究所的學生,但是無法上愛教大研究所的課程,學校只提供我選大學部的課程;因為日文程度不夠好,我怕選社會專業的課程會應付不了,因此,我後來選的課程都是與本科系無關的課,日本學校這邊沒有要求最低選幾門課,但台灣的學校有規定非語言的課程外,最低要選兩門課或六學分,所以我選了三門專業課程及三門語言中心的課程,共計 12 學分。

語言中心

在日語課堂最後一堂課結束後,與語言中心的老師們合影

永田(Nagata)老師

大峯(ohmine)老師

學校生活—家庭科

生活演習課是一堂很輕鬆歡樂的課程，是由我的指導教授—關根老師授課，因為學生包含我共六位，所以每次上課就像在開 party 一樣，老師不僅會準備茶給大家，同學們還會輪流帶點心與大家分享呢！

在最後一次上課，家庭科的同學們辦了たこ焼(章魚燒)party。自己動手 DIY 章魚燒真的很有趣！這是我第一次自己做章魚燒呢！

章魚燒麵糊

家庭科秋山、真奈美、春香

奈津実、けんぴ

章魚燒完成囉～右上方是新瀉的土產佃煮蝗蟲

國際交流會館（宿舍）生活

會館內只要遇到節日或留學生的生日，都會辦 party，每個人都要自己準備一道料理，和大家分享，可以盡量做自己國家的特色料理，促進各國文化之交流！

國際交流會館之前來的留學生替新來的留學生辦的歡迎 party

萬聖節的扮裝 party（圖右左三為我）

X’mas party(聖誕樹是大家出錢一起和買裝飾的唷！)

這些是我在 party 上準備的料理唷!

KFA 社團

Kakitsubata Friendship Association 簡稱 KFA，K.F.A 每年進行著多的活動，作為與愛知教育大學和其他的大學的留學生和日本學生的國際交流場地活動的企劃、營運、參與計劃。

KFA 不定期幫留學生們舉辦的活動和 party 呢!

〈萬聖節 party 的火鍋〉

〈全體照〉

校外國際交流活動

和服體驗

刈谷市義工們 2013/10/19 所舉辦的和服體驗活動~幾乎全國際交流會館的人都有參加唷!在穿和服前，義工們還很熱心的準備日式抹茶和和菓子給我們品嘗，還介紹日式傳統紙牌給大家認識!

〈刈谷市很獨特的保特水瓶〉

日式傳統點心—和菓子

抹茶調製過程

第一試穿和服耶~好開心喔!

〈全體照〉

國際交流フェスタ in 刈谷(Kariya)

刈谷市每年集結志工們所主辦的國際交流フェスタ，每年都有各國的隊伍參加呢!今年參加的國家有台灣、韓國、日本、中國、越南、泰國、肯亞，台灣隊是由愛教大的留學生和 KFA 兩位同學和日本志工們所組成的。

台灣隊表演的是謝金燕的舞蹈，為了這個活動，我們幾乎表演前的前一個月都每天在練舞呢!假日還去刈谷市的國際交流廣場教台灣隊的日本志工們，那幾個星期都過得非常充實忙碌。

國際交流フェスタ當天除了各國隊伍的表演外，各組還要準備自己國家的料理、飲料和布置自己隊伍攤位會場，活動當天相當熱鬧呢!

台灣隊（台湾チーム）

大家正在準備活動上的料理和飲料

〈台灣留學生們 ，右一為我〉

台灣隊的攤位和布置

活動當天的團體照

旅遊實記

愛教大國際交流中心辦的巴士旅遊

岐阜縣郡上市

〈這邊是個好山好水的的地方，空氣很新鮮，楓葉也很多很漂亮〉

〈由左至右，緬甸交換教師 Thura、韓國交換生 Ga-Hyun、會館學伴飯田楓子、中國交換生濮同學、我〉

參觀鐘乳石洞

熱田神宮之旅

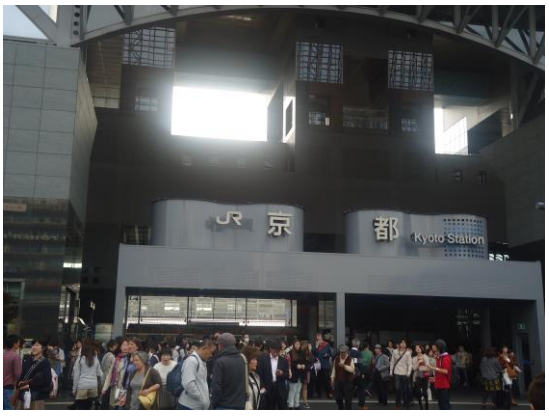
在日本愛知教育大學的台灣留學生，第一次一起出去玩，到了附近的熱田神宮~第一次從學校騎腳踏車到最近的車站—富士松駅，再搭名鐵電車到神宮前駅，一下站就可以看到囉!

〈和到熱田神宮慶祝七五三節的日本小朋友合照，好可愛唷!〉

每年的十一月十五日，是日本所謂的傳統兒童節（七五三節），從十月開始，全國各地的大小神社，總能見到難得到齊的的日本家族成員，慎重其事地全員出動，帶著家中三歲的男孩女孩、或五歲男孩、或七歲女孩，前往神社祈福參拜，護佑家中小孩平安長大、增福長歲。

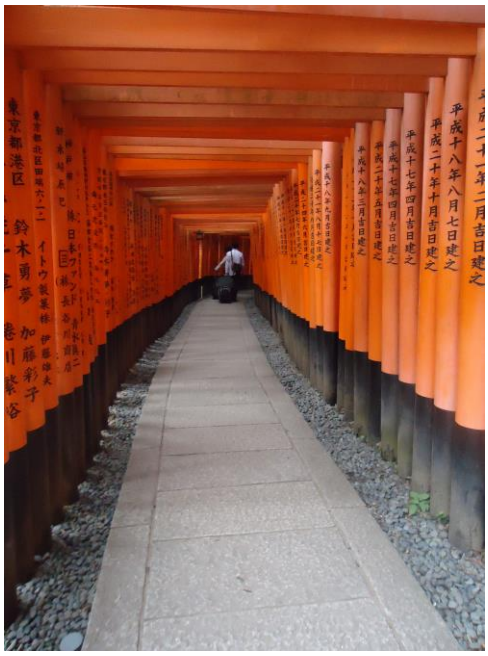
京都滋賀縣三天兩夜之旅

和台灣留學生們的第一次過夜旅行~



〈京都車站〉

〈與清水寺寫朱印的阿姨拍照，右二為我，右一北教大交換生 polly〉



伏見稻荷大社的「千本鳥居」

在滋賀縣信樂町體驗捏陶做杯子~我在杯子上畫了當地著名的特色—狸貓呢!

奈良

奈良是著名的鹿樂園，牠們不但可以在馬路上自由行走、隨地大小便，連公車上的坐椅上都有鹿的圖案呢!

如果想要更親近可愛的鹿，往東大寺和春日大社的方向前進，路口處可以跟賣鹿仙貝的婆婆買鹿仙貝， 餵鹿吃仙貝和牠們互動呢！但要小心被一群鹿兒包圍著搶著要仙貝，牠們可是很愛吃的呢！

日本のお正月(元旦)

日本新年指的是日本的新春，是日本在一年當中最重要的節日，又稱正月。在日本，新年的最初一天，大家一般都會去神社或者寺廟裡參拜，大部分人選擇去的是神社。 所以我們就去了附近的熱田神宮參拜!

心得與建議

短短的一學期就這樣結束了，在這四個多月以來，我不敢說我的日文變得很強很厲害，起初，我都不太敢開口和日本人交談，因為台灣人學習語言的通病都是不敢開口，所以對於我現在能和日本人交談的事感到很開心。

在愛知教育大學的日子，很多事情學校都替我們準備好，到日本的時候，學校就派人到機場接機，帶我們去買一些民生用品，還分配給留學生一人一台免費的腳踏車，它是生活中不可或缺的東西。第一天，國際交流會館的留學生們幫新來的留學生們辦歡迎會！宿舍裡面裡應有盡有，包含床、廚房、微波爐、冰箱等等，學校怕我們對於陌生的環境不熟悉或不習慣，還幫每位留學生安排了チュタ一(類似學伴)，如果有課業上的問題，都可以請教他們呢！國際交流會館內各安排了一位男生和女生的チュタ一，他們也是愛教大的學生，在生活中遇到什麼問題，他們都會協助留學生。如果學校中遇到什麼問題，例如選課的問題，宿舍中的，只要去國際交流中心找伊藤先生、阿步小姐（中國人）或中村小姐，他們就會處理。

在日本認識了很多熱心又親切的人，像是家庭科的教授關根美貴老師，刈谷市的義工早川先生、山崎先生、石本先生、愛醬…會館的 ga-hyun、飯田、太田、Alicia 等，還有其他台灣的留學生們，不管是日本人，還是來自世界各地的留學生，能夠遇見他們真的很開心！是一輩子難忘的回憶。

回台灣的前一天晚上，會館的其它留學生們幫我和彰師大的學妹 mika 辦送別 party，最後一個晚上能和大家一起過，真的很開心！期待在未來的某天我們還能在世界的某處在相見！

回台灣的當天，日本學校並沒有派人接我們到機場，這點較不貼心，而且有點麻煩，因為我們的行李很多又很重，好險有其它台灣留學生陪我們坐直達巴士到機場，我們才能順利的到機場，真的好感謝他們。

謝謝彰師大提供這麼好的機會讓我能夠出國增廣見聞，體驗日本的文化，希望未來還有機會到日本留學，接下來我會再繼續學習日文，讓自己的日文更加進步流利！